

Enero / Febrero, 2005

Apreciado Colega:

Nos complace informarles que Laboratorios *Specialty* completó, antes de lo planeado, el traslado de los laboratorios a Valencia, California. Los exámenes clínicos y el desarrollo de nuevas pruebas ahora se realizan en el nuevo laboratorio de referencia de última generación, que a la vez sirve de sede a la oficinas principales. Ahora estamos situados aproximadamente 48 km al norte de nuestras anteriores instalaciones en Santa Monica, California. Las nuevas instalaciones, especialmente diseñadas, cuentan con 18,400 metros cuadrados, casi el doble de nuestra anterior infraestructura, aumentando significativamente el espacio disponible para crecimiento a futuro, mayor eficiencia y flexibilidad operativa. El nuevo laboratorio clínico de *Specialty* incorpora características mecánicas, estructurales y arquitectónicas de avanzada, diseñadas para aplicar rígidos controles de calidad, dar manejo riguroso a las muestras y optimizar el flujo de trabajo. Esperamos que estos cambios se traduzcan en beneficios tangibles para nuestros clientes y sus pacientes, incluidos calidad analítica y rapidez excepcional para entregar resultados. Tal como era nuestra intención, realizamos este traslado tan complejo sin interrumpir la prestación de servicios a nuestros clientes.

Nueva dirección e Información de Laboratorios Specialty:

27027 Tournay Road
 Valencia, CA 91355-5386
 Teléfono: 800-421-7110
 Teléfono: 661-799-6543
 Local en la Red: www.specialtyabs.com

Servicio al Cliente
 Teléfono: 800-421-4449
 Fax: 661-799-5252
 E-Mail: specialty@specialtylabs.com

Servicio Telefónico Automatizado línea 800-421-7110	
Digite 1	Si conoce el número de la extensión (4 dígitos)
Digite 2	Recogida de muestras (24 hr)
Digite 3	Servicio al Cliente (o directamente al 800-421-4449)
Digite 4	Información de pruebas clínicas
Digite 5	Facturación a pacientes y pagos
Digite 6	Facturación al gobierno
Digite 7	Pago de cuentas
Digite 8	Facturación a clientes y pagos
Digite 9	Oportunidades de empleo
Permanezca en la línea si desea ser atendido por una de nuestras operadoras.	

Servicio	Teléfono	Fax
Servicio al Cliente	800-421-4449	661-799-5252
Servicio al Cliente (español)	800-421-4449, x49010	661-799-5252
SRC	800-841-2685	661-799-5277
Soporte Técnico	800-421-7110, x6770	661-799-5281
LORRA/ Remisión a terceros	800-421-7110, x6440	661-799-5276
	661-799-6440 Directo	
Suministros	800-421-7110, x6690	661-799-5251
Distribución (Recogida de muestras)	800-421-7110 digite 2	661-799-5275
Soporte Técnico Telefónico	800-421-7110, x1580	661-799-5257
Productos de Tecnología de Información		

La dirección y teléfonos también se encuentran en el Directorio de Servicios *Specialty* Edición 2005, que será enviado a finales del mes. Para obtener copias del Directorio de Servicios comuníquese con su representante de *Specialty* o con servicio al Cliente.

Tome nota que tras una nueva evaluación, hemos aumentado los límites de estabilidad de todas las pruebas de DNA basadas en muestras de sangre para Genética Molecular de 72 horas a 7 días, lo cual evitará cancelaciones innecesarias. Este cambio afecta a los códigos de prueba: 1515, 1705, 1966, 4555, 4558, 4559, 4560, 5356, 5357, 5362, 5369, 5371, 5375 y demás paneles relacionados.

Para información adicional, comuníquese con Servicio al Cliente al 800-421-4449.



Michael C. Dugan, M.D.
 Vicepresidente y Codirector del Laboratorio



Nuevo en *Specialty*

Vigente a partir del Martes 15 de Febrero de 2005 o cuando se especifique

2487		Hepatitis Delta Virus, Anticuerpos IgG (a partir del 12/30/04)		
Componente		Método	Valor de referencia	Unidades
Hepatitis Delta Virus Anticuerpos IgG		EIA	Negativo	
Muestra/ Estabilidad	Suero: 1 (0.5) mL Temperatura ambiente – 7 Días, Refrigerado – 14 Días, Congelado – 2 Meses Muestra alterna: Plasma Heparinizado			
Utilidad Clínica	El virus de la Hepatitis Delta sólo puede replicarse en individuos infectados por HBV. El HDV puede convertir una infección asintomática o medianamente crónica en una enfermedad severa o de progresión rápida. Los portadores HBV con superinfección HDV crónica, pueden degenerar en hepatitis crónica severa y cirrosis.			
Día(s) de Procesamiento	Miércoles, Viernes			
Tiempo de Informe	2-5 días			
Código(s) CPT	86692			
2488		Hepatitis Delta Virus, Anticuerpos IgG & IgM (a partir de 12/30/04)		
Componente		Método	Valor de referencia	Unidades
Hepatitis Delta Virus Anticuerpos IgG		EIA	Negativo	
Hepatitis Delta Virus Anticuerpos IgM		EIA	Negativo	
Muestra/ Estabilidad	Suero: 1 (0.5) mL Temperatura ambiente – 7 Días, Refrigerada – 14 Días, Congelada – 2 Meses			
Utilidad Clínica	El virus de la Hepatitis Delta sólo puede replicarse en individuos infectados por HBV. El HDV puede convertir una infección asintomática o medianamente crónica en una enfermedad severa o de progresión rápida. Los portadores HBV con superinfección HDV crónica, pueden degenerar en hepatitis crónica severa y cirrosis.			
Día(s) de Procesamiento	Miércoles, Viernes			
Tiempo de Informe	2-8 días			
Código(s) CPT	86692, 86692-59			

Tinciones Inmunohistoquímicas

IHC194	AE1/AE3
IHC195	p57
IHC193	Células Plasmáticas
IHC196	Trombomodulina
Muestra	Tejido fijado en Formalina embebido en parafina; temperatura ambiente
Utilidad Clínica	Las tinciones IHC son útiles para la identificación de antígenos presentes en tejidos embebidos en parafina. Paneles IHC seleccionados apropiadamente pueden ayudar en la identificación de tipos tumorales y en su sub-clasificación. Marcadores adicionales como el Ki67 pueden ser útiles en la evaluación de proliferación, o pronóstico para ciertos tipos tumorales (por ejemplo., bcl-2 o HER-2/ <i>neu</i> .)
Recolección	En verano se recomienda enviar la muestra en empaque refrigerado. Envíe por correo expreso.
Días de Procesamiento	Lunes- Domingo
Tiempo de Informe	1-3 días
Código(s) CPT	88342 tantas veces como número de tinciones solicitadas
Notes	Requiere código diagnóstico para reembolso a terceros. Incluya copia del informe patológico y de otras pruebas aplicables.
Códigos de Orden	1857 IHC Tinción e Interpretación: El patólogo escoge entre 1-3 tinciones 1859 IHC Tinción e Interpretación: El patólogo escoge entre 1-6 Tinciones 1854 IHC Tinción e Interpretación: El cliente escoge las tinciones.

5365

Detección de la contaminación de muestras fetales y de cordón umbilical por células maternas en

Componente	Método	Valor de referencia	Unidades
Contaminación por células maternas	Análisis STR	Negativo	
Muestra/ Estabilidad	Sangre (materna) con EDTA: 5 (3.0) mL Temperatura ambiente – 7 Días; Refrigerada se acepta pero no se prefiere.		
Recolección	Se prefiere el uso de EDTA como anticoagulante aunque se aceptan muestras con ACD (A o B). No congele la muestra. También se aceptan muestras refrigeradas pero no son las preferidas. No se aceptan muestras de sangre heparinizada. Envíe por correo expreso para que llegue dentro de la semana de la recolección. Las muestras serán estabilizadas una vez lleguen al departamento correspondiente. Las condiciones de las muestras fetales (líquido amniótico, cultivo de líquido amniótico, CVS) o de cordón umbilical se describen en la pruebas 5358 o 5363.		
Utilidad Clínica	Esta prueba evalúa simultáneamente muestras maternas y fetales mediante análisis de repeticiones cortas en tandem (STR) para detectar la contaminación por células maternas (MCC), que son una fuente potencial de error en el diagnóstico prenatal con base en DNA y en el análisis de cordón umbilical. Efectuamos diagnóstico prenatal y en cordón umbilical de fibrosis quística (# 5358) y del síndrome X Frágil (# 5363); esta prueba auxiliar confirma que los resultados reportados reflejan únicamente el genotipo fetal, o cordón umbilical y no se confunden por la presencia de DNA materno en la plantilla del PCR.		
Días de Procesamiento	Cuanto se requieran; los estudios prenatales y sus asociados MCC se realizan bajo pedido		
Tiempo de Informe	2 días después de recibir las muestras fetales o de cordón umbilical y las plantillas de DNA materno.		
Código(s) CPT	83894x2, 83901x4, 83912		
Notas	Esta prueba auxiliar debe efectuarse para las pruebas 5358 y 5363, y para cualquier prueba adicional futura que involucre análisis prenatal o de cordón umbilical para un solo gen. Es requisito informar a la UWFTP.		

Cambios en Pruebas

Vigente a partir del Martes 15 de Febrero de 2005 o cuando se especifique

<u>Código</u>	<u>Nombre</u>	<u>Cambio Específico</u>	<u>También Afecta</u>
1410	Receptor de Acetilcolina Autoanticuerpos Fijadores (vigente desde 1-18-05)	<u>Código(s) CPT</u> 84238	1025 Miastenia gravis Eval.
2935	AFB Identificación de <i>Mycobacterium</i> spp rRNA [GenProbe®] (vigente desde 1-18-05)]	<u>Código(s) CPT</u> 87149	
1842	Cáncer de Mama ER/PR Básico, con HER-2/neu IHC remisión a FISH Tisular (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR, HER-2/neu remisión a FISH, Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>
1839	Cáncer de Mama ER, PR, Ki67, HER-2 remisión a FISH (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR, Ki-67, HER-2/neu remisión a FISH, Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>
1830	Cáncer de Mama Receptor de Estrógeno y Progesterona (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR (Receptores de Estrógeno y Progesterona), Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>
1831	Cáncer de Mama Receptor de Estrógeno (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER (Receptor de Estrógeno), Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>
1846	Cáncer de Mama HER-2/neu (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> HER-2/neu [IHC], Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>
5836	Cáncer de Mama HER-2/neu [por FISH solamente] (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> HER-2/neu [FISH], Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>
1845	Cáncer de Mama. MIB-1 (ki-67) (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> Ki-67 (MIB-1), Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular</i>

1819	Cáncer de Mama, Perfil 3 con HER-2/ <i>neu</i> (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR, DNA CCA, HER-2/ <i>neu</i> [IHC], Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba</i> 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular
1818	Cáncer de Mama, Perfil 3 con HER-2/ <i>neu</i> remisión a FISH (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR, DNA CCA, HER-2/ <i>neu</i> remisión a FISH, Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba</i> 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular
1840	Cáncer de Mama. Perfil Básico con ER/PR, HER-2/ <i>neu</i> (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR, HER-2/ <i>neu</i> [IHC], Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba</i> 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular
1832	Cáncer de Mama, Receptor de Progesterona (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> PR (Receptor de Progesterona), Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba</i> 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular
3976	Creatín Fosfoquinasa (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> Creatín Quinasa	
1203	DNA, Cadena Doble Autoanticuerpos [Crithidia]	<u>Tipo de Muestras</u> Solo se aceptan muestras de suero.	
5400	DNA Análisis del Ciclo Celular, Cáncer de Mama	<u>Tipo de Muestras</u> Solo se aceptan muestras de tejido fijados en formalina y embebidos en parafina; no se aceptan portaobjetos sin tinción.	5400T DNA Análisis del Ciclo Celular, no Mama 1818, 1819, 181830, 1831, 1832, 1833, 1839, 1840, 1842, 1845, 1846, 5836, 5846
1833	ER/PR/Ki67/p53 & HER-2 remisión a FISH, Cáncer de Mama (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> ER, PR, Ki-67, p53 y HER-2/ <i>neu</i> remisión a FISH, Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba</i> 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular
5846	HER-2/ <i>neu</i> [IHC] Remisión a FISH (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> HER-2/ <i>neu</i> [IHC] Remisión a FISH, Cáncer de Mama	<i>Ver también cambio de muestra para código de prueba</i> 5400.DNA Análisis del Ciclo Celular
1368	HLA-A, B, C DetectR™	<u>Estabilidad</u> 7 días	1376 HLA-A DetectR™ 1377 HLA-B DetectR™ 1378 HLA-C DetectR™ 1379 HLA-DR DetectR™ 1369 HLA-A, B,C,DR DetectR™
3184SR	Gonadotropina Coriónica Humana con información graficada de serie de datos (vigente desde 1-20-05)	<u>Cambio de Nombre</u> Gonadotropina Coriónica Humana, Beta con informe gráfico de serie de datos	3184C Gonadotropina Coriónica Humana, Beta en CSF 3184F Gonadotropina Coriónica Humana, Beta en líquido
4168	Cálculo Renal, Riesgo AssessR™	<u>Recolección</u> La orina debe ser refrigerada durante la recolección; enviar en empaque refrigerado. Están disponibles estuches de recolección con NaOH y HCl previamente medidos para un ajuste de pH adecuado. Para adquirir los estuches comuníquese con el departamento de suministros al 800-421-7110 ext. 6690 o por fax al 661-799-5251. Estos estuches están diseñados para un volumen mínimo de orina de 500 mL; si el volumen recolectado es menor deben seguirse los procedimientos especificados en el Directorio de Servicios.	
5922	Autoanticuerpos Hígado Citosol (Lc-1)	<u>Recolección</u> Solo se aceptan muestras de suero.	
5317	Panel Metabólico Completo	<u>Muestra</u> La muestra debe protegerse de la luz en material reflectivo o tubos ámbar	5318 Panel Función Hepática

Pruebas Discontinuas

Vigente a partir del Martes 1 de Febrero de 2005, o cuando se especifique

Las siguientes pruebas ya no están disponibles en *Specialty*. Siempre que sea posible se recomiendan pruebas alternativas. Tenga en cuenta que si una prueba está denotada como "reemplazo", el precio contractual será el mismo que el de la prueba discontinuada. Los precios contractuales no se aplican a pruebas alternativas o remitidas a terceros. Si tiene preguntas al respecto, comuníquese con Servicio al Cliente o con su Representante de Ventas.

Código	Nombre	Razón	Pruebas Alternas o reemplazantes
Rf228	Alérgeno – Leche, en polvo, Alfare®, Nestle® IgE	Reactivos no disponibles.	F2 leche de vaca IgE F14 Leche de soya en polvo IgE
MX3 E213	Alérgeno Mohos y Levaduras, mezcla Alérgeno – Plumas de loro IgE	Reactivos no disponibles. Reactivos no disponibles.	Prueba individual solicitada: E70 Alérgeno – Plumas de ganso E78 Alérgeno – Plumas de loro Budgerigar E85 Alérgeno – Plumas de gallina (igual al anterior)
EX72	Alérgeno – Epidérmicos Animales y Mezcla de proteínas IgE	Reactivos no disponibles.	
EX73	Alérgeno – Epidérmicos Animales y Mezcla de proteínas IgE	Reactivos no disponibles.	((igual al anterior)
2458	Hepatitis Delta Virus Anticuerpos Totales (vigente desde 12-30-04)		2487 Hepatitis Delta Virus Anticuerpos IgG [reemplazo]
2465	Hepatitis Delta Virus Anticuerpos Totales e IgM (vigente desde 12-30-04)		2488 Hepatitis Delta Virus Acs. IgG & IgM [reemplazo]
S47955	HER-2/ <i>neu</i> IHC Congelada	No se recibirán muestras congeladas	1846 HER-2/ <i>neu</i> [IHC], Cáncer de Mama

Cambios en pruebas remitidas a terceros

Código	Nombre	Desactivada	Muestra anterior/ Condiciones de Estabilidad	Código de reemplazo	Nuevas condiciones
S49499	Síndrome de Shock Tóxico, panel de anticuerpo(52050)	12/28/2004	Suero Temperatura ambiente 14 días /Refrigerada 3 meses/ congelada 12 meses	S50727	Suero-Refrigerado. 7 días
A48640	Alt- Anfetamina en Meconio Confirmación (5703)	1/14/2005	n/d	duplicado para A50071	Sin cambio
A48750	Alt-C3 Actividad Funcional	1/13/2005	n/d	duplicado para S49542	Sin cambio
S49107	Anticuerpos de Secretina en Plasma	1/14/2005	n/d	Ya no está disponible	n/d
S48578	Vitamina B ₃ en orina de 24 hr.	1/8/2005	n/d	Ya no está disponible	n/d
S42735	Ceftriaxona (Rocepín)	12/16/2004	n/d	Ya no está disponible	n/d
S49166	Factor VIII Análisis genético (Hemofilia A)	12/8/2004	Sangre total con EDTA temperatura ambiente 14 días	S50736	Sangre total (EDTA, ACD) temperatura ambiente 72 hr./ Refrigerada. 14 días

**Para información adicional visite nuestro local en la Red:
www.specialtylabs.com
o comuníquese con Servicio al Cliente al 800-421-4449**